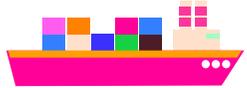


# CCFICS 26 HOBART



DEL 1º AL 5 DE MAYO DE  
**2023**

## CCFICS26 Información para delegados

26ª Reunión del Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos



Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations



World Health  
Organization

**CODEX  
ALIMENTARIUS**  
INTERNATIONAL FOOD STANDARDS



# ÍNDICE

BIENVENIDOS.....	1
RESUMEN.....	2
CALENDARIO.....	3
INSCRIPCIÓN.....	4
REQUISITOS DE ENTRADA A AUSTRALIA.....	5
LUGAR DE LA REUNIÓN.....	6
OPCIONES DE ALOJAMIENTO.....	8
CÓMO LLEGAR Y DESPLAZARSE EN HOBART.....	11
MAPA DE HOBART.....	14
QUÉ VER Y HACER EN HOBART.....	15
INFORMACIONES ÚTILES SOBRE AUSTRALIA.....	16



# BIENVENIDOS

El Departamento de Agricultura, Pesca y Silvicultura espera con interés darles la bienvenida a la 26ª reunión del Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos, a celebrarse en Hobart, Tasmania del 1º al 5 de mayo de 2023.

En Australia, se reconocen los Pueblos Originarios de este país y su estrecha relación con la tierra, el mar, el medio ambiente, el agua y la comunidad. En *lutruwita* (Tasmania), los custodios tradicionales son los *Palawa* (los indígenas de Tasmania). A ellos, a sus mayores del pasado y del presente, y a su cultura, les expresamos nuestro respeto.

Este Paquete informativo para delegados está destinado a brindar información y orientaciones útiles sobre el CCFICS26 y su visita a Hobart.

Si tuviera alguna pregunta, sírvase enviar un correo electrónico al Punto de Contacto del Codex en Australia.

E: [Codex.Contact@agriculture.gov.au](mailto:Codex.Contact@agriculture.gov.au)

# RESUMEN

La 26ª Reunión del Comité del Codex sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos se celebrará del 1º al 5 de mayo de 2023 en el Hotel Grand Chancellor en Hobart, Tasmania.

La reunión será un encuentro híbrido ya que la participación será presencial y virtual y habrá intervenciones virtuales mediante una plataforma zoom.

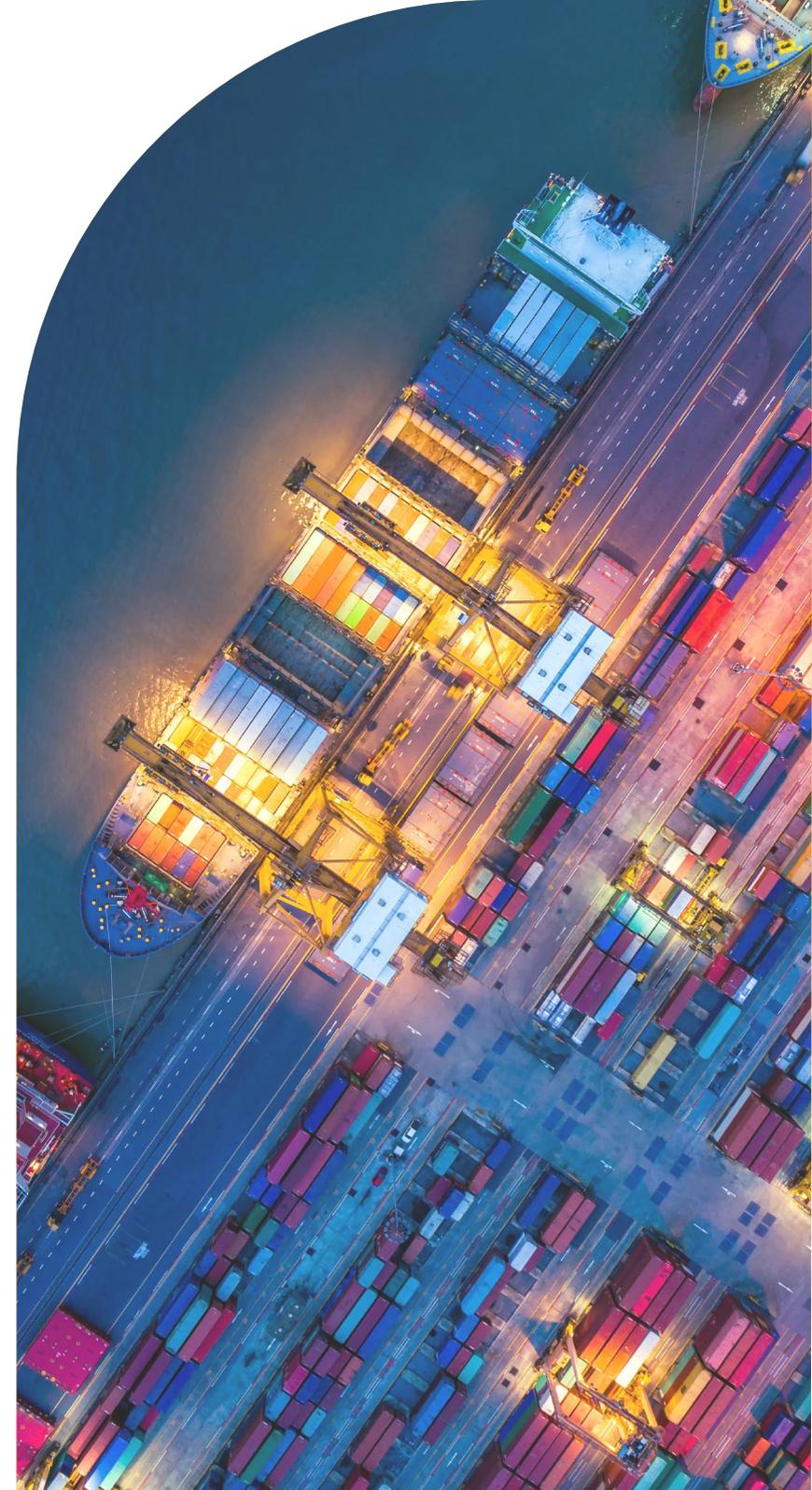
La inscripción presencial para recoger las tarjetas de identificación y otros materiales, estará disponible a partir de:

- Domingo 30 de abril de 2023 desde las 08:30 a las 11:00 horas (Hora Estándar del Este en Australia - AEST)
- Lunes 1 de mayo de 2023 a partir de las 08:30 a las 09:30 horas (Hora Estándar del Este en Australia - AEST)

Habrà una reunión virtual de información para los participantes, aproximadamente una semana antes de la reunión del CCFICS26. Habrà mayor información disponible en la página web de CCFICS 26.

El grupo de trabajo sobre el proyecto de consolidación de las directrices del Codex referente a la equivalencia se celebrará de manera híbrida el domingo 30 de abril de 2023.

La adopción del informe se llevará a cabo el viernes 5 de mayo de 2023.



# CALENDARIO

Sírvase visitar la página de la reunión del CCFIC 26 en el sitio web del Codex para acceder al calendario y a los documentos de trabajo para la reunión. Se ruega a los delegados que traigan todos los documentos publicados a la reunión, ya que no se proporcionarán copias impresas de dichos documentos.



# INSCRIPCIÓN

Las inscripciones para participar de la reunión deben efectuarse antes del 31 de marzo de 2023.

Para inscribirse, ingrese a su cuenta en [codexalimentarius.org](https://codexalimentarius.org).

Todos los miembros y observadores del Codex deberían tener datos de acceso. Si no conoce sus datos de acceso, por favor contacte [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org).

Asegúrese de proporcionar, antes de la fecha de cierre, el nombre, función oficial y dirección del representante u observador designado para participar de la reunión. Los datos que proporcione estarán reflejados en la lista de participantes.

## Inscripción a su llegada a Hobart

Cuando llegue a Hobart, le pedimos que se inscriba en el mostrador de inscripción antes de entrar a la reunión. Se ruega a los delegados que, al momento de inscripción, presenten una tarjeta de visita o tarjeta personal a fin de facilitar la revisión y finalización de la lista de participantes.

- Domingo 30 de abril de 2023: 8:30 – 11:00 horas - AEST
- Lunes 1 de mayo de 2023: 8:30 – 9:30 horas - AEST

## Participación en línea

Algunos delegados optarán por participar a distancia (via Zoom) y podrán escuchar y hablar/intervenir durante la reunión.



# REQUISITOS DE ENTRADA A AUSTRALIA

Es necesario tener una visa para ingresar a Australia. Le aconsejamos que contacte el servicio consular en su país para determinar los requisitos de entrada que le conciernen.

Se ruega a los delegados que presenten las solicitudes de visa con bastante anticipación al CCFICS 26, ya que el trámite puede llevar cerca de 30 días. Para solicitar la visa, visite:

[immi.homeaffairs.gov.au](https://immi.homeaffairs.gov.au)

Si además de la invitación oficial a la reunión, incluida en la página web del CCFICS26, Ud. necesitara una carta de invitación del gobierno para respaldar la solicitud de visa, por favor contacte: [codex.contact@agriculture.gov.au](mailto:codex.contact@agriculture.gov.au).

## Recomendaciones de viaje referentes a COVID-19

El Departamento del Interior de Australia proporciona información actualizada sobre COVID-19 y el ingreso a Australia.

Las últimas actualizaciones pueden leerse en:

[homeaffairs.gov.au](https://homeaffairs.gov.au)

El Departamento de Salud de Australia también proporciona información sobre los viajes al extranjero. Visite: [health.gov.au](https://health.gov.au)





# LUGAR DE LA REUNIÓN

## Grand Chancellor Hotel

Dirección: *1 Davey Street, Hobart, TAS 7000*

El CCFICS26 se celebrará en el Grand Chancellor Hotel en Hobart, Tasmania, Australia.

## Reunión plenaria

El plenario se llevará a cabo en el Grand Ballroom en el nivel entrepiso del hotel.

## Sala de oración y meditación

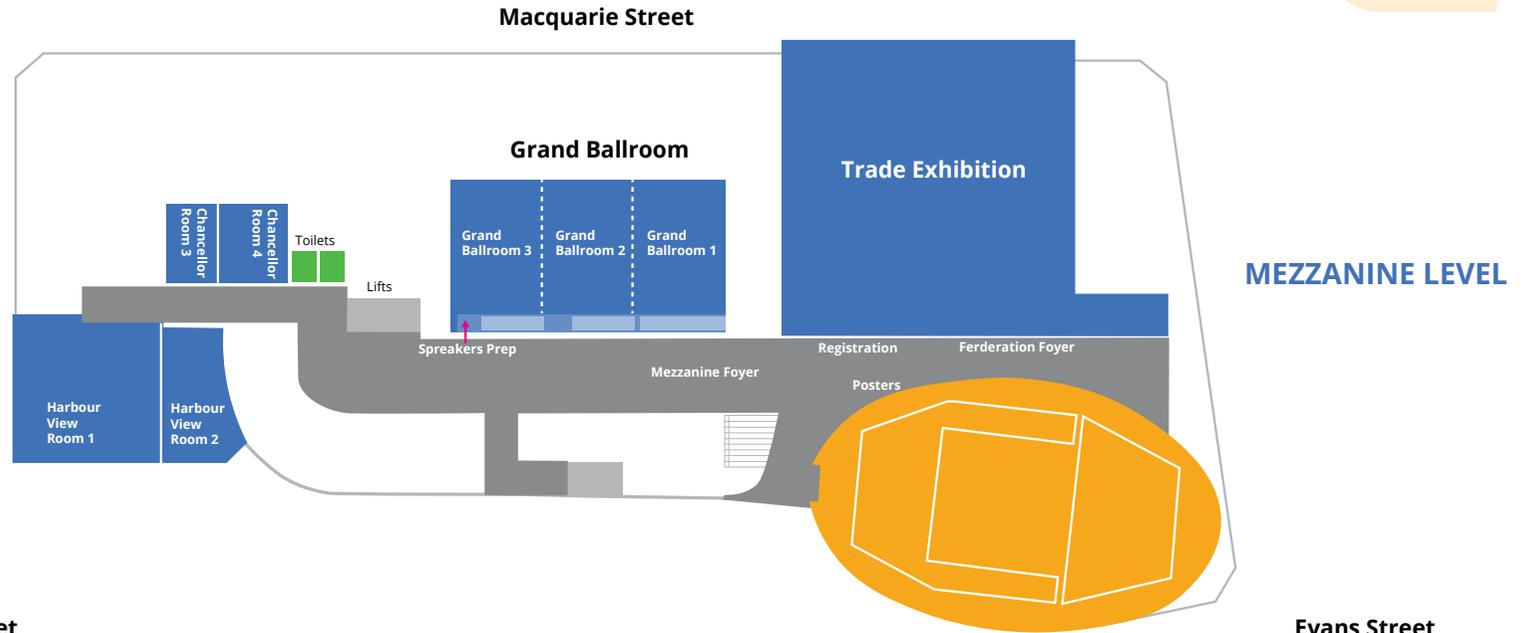
Una sala de oración y meditación se encuentra disponible, previa petición.



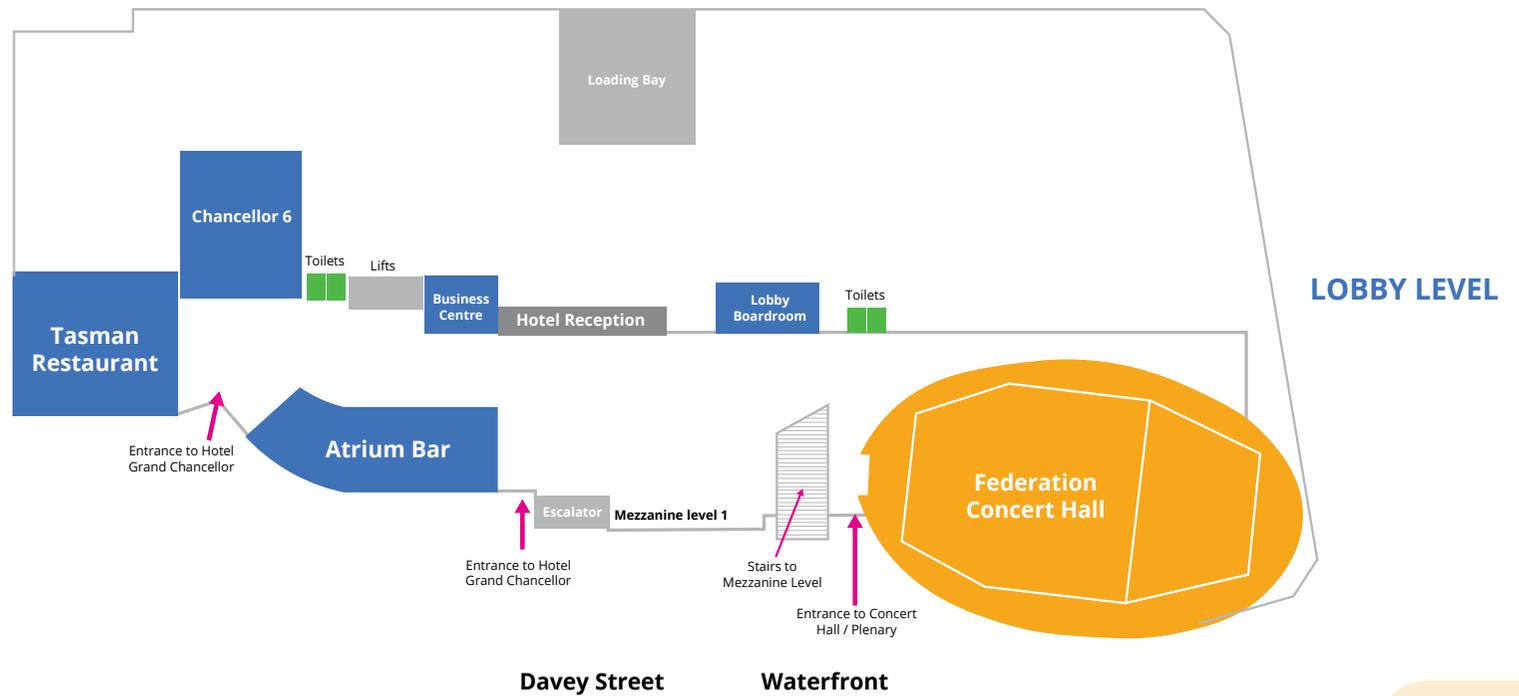
**HCEC**

HOBART  
CONVENTION &  
EXHIBITION CENTRE

Mapa del hotel



Campbell Street



# OPCIONES DE ALOJAMIENTO

## Hotel Grand Chancellor (sede de la reunión)

El hotel Grand Chancellor está ubicado en el Paseo Marítimo de Hobart, en una zona céntrica con vistas al Puerto de Hobart y al Embarcadero Constitution. El hotel cuenta con un servicio de recepción de 24 horas, Wi-Fi gratuito, piscina, gimnasio y sauna.

Horarios de entrada y salida:

Entrada: a las 15 horas

Salida: a las 11 horas

Los pedidos para entradas más temprano o salidas más tarde dependen de la disponibilidad y pueden solicitarse en la recepción.

### ***Reservas para delegados***

Se ha negociado una tarifa especial de grupo con descuento en el Hotel Grand Chancellor para los delegados. Esta tarifa es también válida para estadías en los 3 días antes de la reunión y hasta los tres días después de finalizada la misma.



### Habitación con vista a la ciudad

\$220 AUD por habitación por noche  
(habitación solamente)

### Habitación con vista al mar

\$255 AUD por habitación por noche  
(habitación solamente)

Para reservar una habitación, vea: [grandchancellorhotels.com](http://grandchancellorhotels.com)

A fin de dar apoyo a los delegados para reservar alojamiento, el Gobierno de Australia ha solicitado que se retengan tentativamente una serie de habitaciones exclusivamente para que los delegados puedan hacer las reservas. Se les ruega reservar la habitación con tiempo si desean pagar las tarifas anteriormente mencionadas.

## Otros hoteles y alojamientos

Hay una serie de opciones de alojamiento en Hobart para satisfacer una amplia gama de presupuestos. Para su comodidad, se ha preparado la lista que sigue con opciones alternativas de alojamiento y que están cerca del lugar de la reunión. No se tiene la intención de que la lista represente una recomendación y se ruega a los delegados que apliquen su propio criterio.



### [The Henry Jones Art Hotel](#)

📍 25 Hunter St,  
Hobart TAS 7000

### [Salamanca Wharf Hotel](#)

📍 17a Castray Esplanade,  
Battery Point TAS 7004

### [MACq 01 Hotel](#)

📍 18 Hunter St,  
Hobart TAS 7000

### [Sullivans Cove Apartments](#)

📍 21 Hunter St,  
Hobart TAS 7000



### [Quest Savoy](#)

📍 38 Elizabeth St,  
Hobart TAS 7000

### [Mantra on Collins Hobart](#)

📍 58 Collins Street,  
Hobart TAS 7000

### [RACV Hobart Hotel](#)

📍 154-156 Collins St,  
Hobart TAS 7000

### [Crowne Plaza Hobart](#)

📍 110 Liverpool St,  
Hobart TAS 7000

### [Zero Davey Boutique Apartments](#)

📍 15 Hunter St,  
Hobart TAS 7000

### [The Old Woolstore Apartment Hotel](#)

📍 1 Macquarie St,  
Hobart TAS 7000

### [ibis Styles Hobart](#)

📍 173 Macquarie St,  
Hobart TAS 7000

### [Somerset on the Pier Hobart](#)

📍 1 Elizabeth Street Pier,  
Hobart TAS 7000



### [Best Western Hobart](#)

📍 156 Bathurst St,  
Hobart TAS 7000

### [Argyle Accommodation](#)

📍 50 Argyle St,  
Hobart TAS 7000

### [Travelodge Hotel Hobart](#)

📍 167 Macquarie St,  
Hobart TAS 7000

### [Harrington's 102](#)

📍 102 Harrington St,  
Hobart TAS 7000

# CÓMO LLEGAR Y DESPLAZARSE EN HOBART

*Hay una variedad de opciones para desplazarse en Hobart.*

## Del Aeropuerto Internacional de Hobart al Hotel Grand Chancellor

- 16 minutos en automóvil / taxi / Uber
- 25 minutos en SkyBus

## Transporte SkyBus en el aeropuerto

El SkyBus es un servicio de transporte entre el aeropuerto y la ciudad de Hobart. Los billetes pueden comprarse en línea con anticipación o cuando entra al bus. El SkyBus para en el Hotel Grand Chancellor, sede de la reunión.

Sitio Web: [skybus.com.au](http://skybus.com.au)

## Taxi (cab) y Uber

Usted puede tomar un taxi o el servicio Uber en las paradas correspondientes. Hay carteles en el aeropuerto que le indican la ubicación de la parada de taxis y donde se hace cola.

Los taxis en Australia cuentan con un medidor de kilometraje y la tarifa se abona al llegar a destino. También puede pedir un taxi para desplazarse en la ciudad de Hobart o parar un taxi por la calle. A menudo el hotel se encarga de pedirle un taxi si usted así lo solicita.

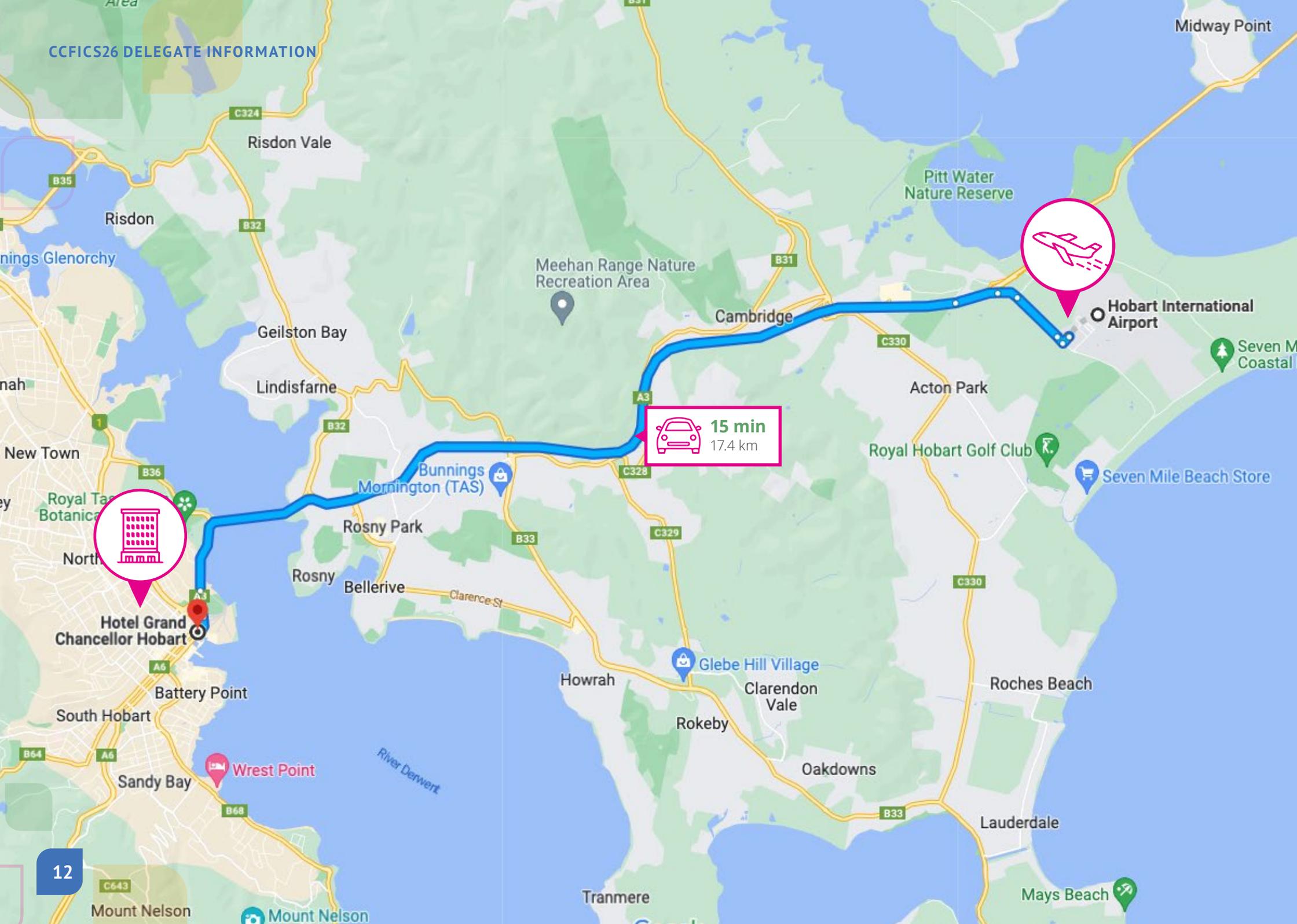
El servicio de Uber debe solicitarse mediante la aplicación correspondiente que se descarga a su dispositivo.

## Alquiler de automóviles

El aeropuerto de Hobart cuenta con varias compañías de alquiler de automóviles.

Sitio Web: [hobartairport.com.au](http://hobartairport.com.au)





 **15 min**  
17.4 km

### Licencias de conductor:

Ud. puede conducir un automóvil en Tasmania si tiene una licencia internacional de conductor y reúne ciertos requisitos. Mayor información sobre estos requisitos en Australia, contacte los Servicios de [Transporte de Tasmania](#).

Si desea información sobre la conducción en Australia, tal vez desee leer los recursos siguientes:

- [rsac.tas.gov.au](http://rsac.tas.gov.au)
- [australia.com](http://australia.com)

### Transporte público: Bus

Para usar la red de buses, Ud. paga el billete cuando sube al bus opuede utilizar la Metro Greencard pre-paga.

Las **Greencards** cuestan \$25, e incluyen \$20 de crédito para pagar los viajes en bus. Con la Greencard tiene un 20% de descuento en el precio de los billetes y le permite subir y bajar del bus apoyando esta tarjeta inteligente en el verificador.

Las Greencards pre-pagas están disponibles en:

- Agencias de Greencard: [metrotas.com.au](http://metrotas.com.au)
- 40 Elizabeth Street, planta baja (Horarios de atención: de 8 a 17.30 horas, de lunes a viernes)
- Frente a la Parada A, Terminal del Metro, 212 Main Road Moonah (de 8 a 16.30 horas, de lunes a viernes)

La Guía para la red de buses en Hobart con rutas y horarios está disponible en:

Sitio Web: [metrotas.com.au](http://metrotas.com.au)

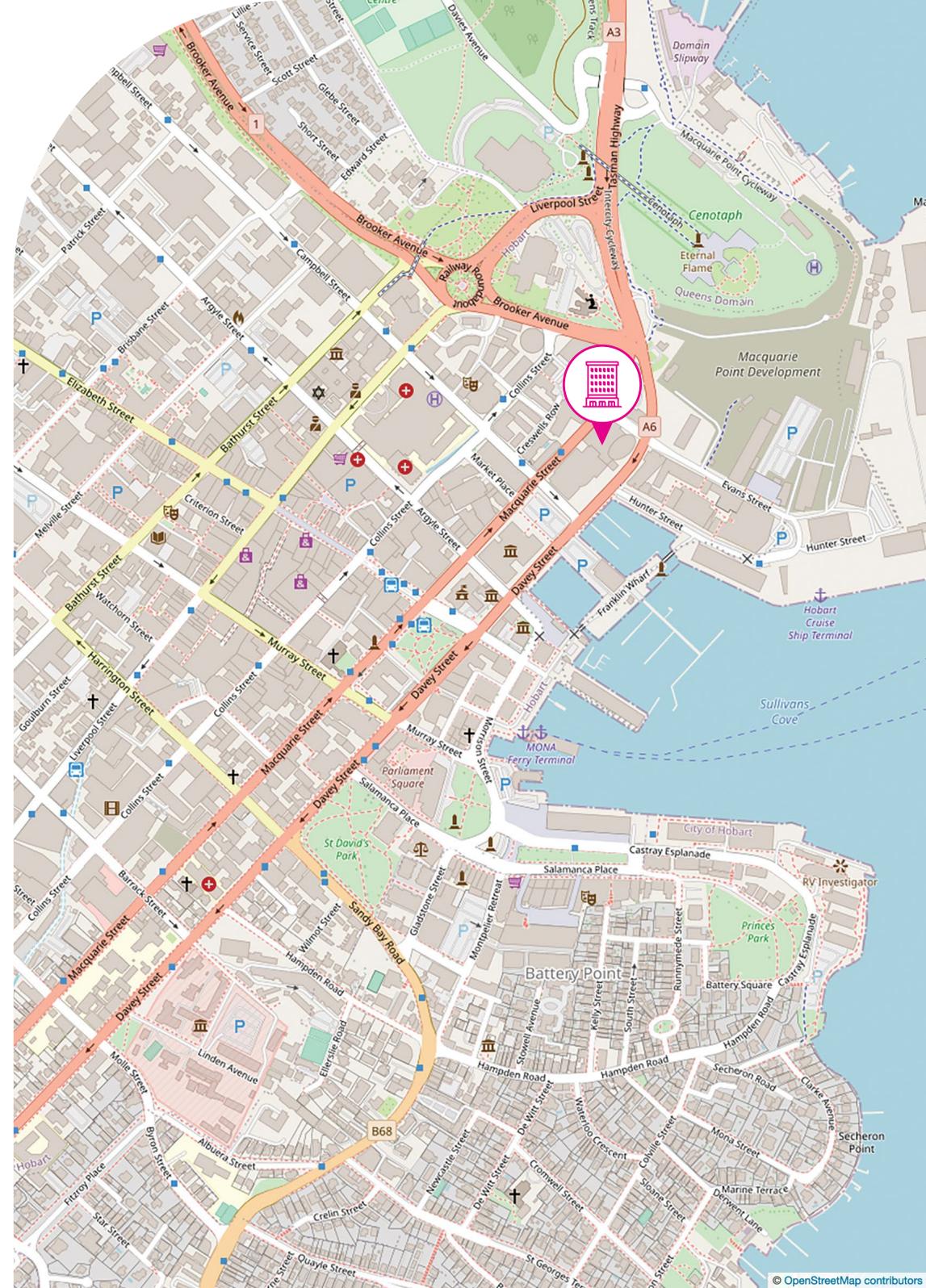
### Aplicación para el Bus

Hay una aplicación Metro Tas App lista para descargar. Esta aplicación le permite:

- Planificar su próximo viaje
- Guardar sus viajes o destinos favoritos
- Manejar su cuenta de Greencard (consultar su saldo, historial de viajes y recargar la tarjeta)
- Ver las últimas noticias y las actualizaciones de los horarios de buses.

Busque el 'Metro Tas' en la tienda de aplicaciones.

# MAPA DE HOBART

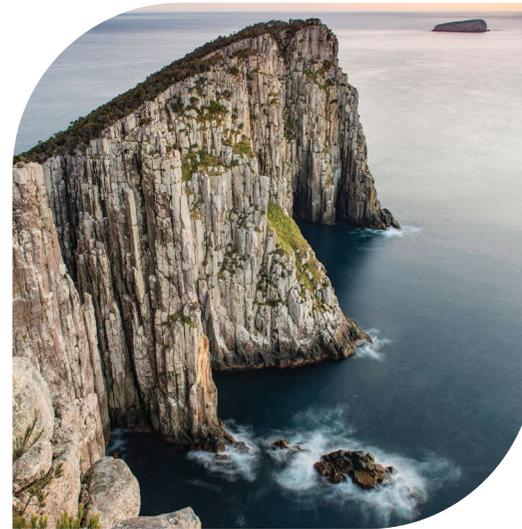


# QUÉ VER Y HACER EN HOBART

Visite el Centro de Turismo e Información de Tasmania

Dirección: 20 Davey Street, Hobart, Tasmania, 7000

Para mayor información sobre actividades y paseos en Hobart, sírvase ver: [Discover Tasmania](#).





# INFORMACIONES ÚTILES SOBRE AUSTRALIA

## Zona horaria

Del 1º al 5 de mayo de 2023, la zona horaria en Hobart, Tasmania, es la Hora Estándar del Este en Australia (AEST).

## Clima

El clima en Australia tiende a ser variable. No obstante, mayo se encuentra en la temporada de otoño en Australia. La temperatura promedio en Hobart en el mes de mayo oscila entre los 8 y 15 grados centígrados.

Puede consultar el pronóstico del tiempo en Australia en: [bom.gov.au](http://bom.gov.au)

## Moneda

El dólar australiano (AUD) es la moneda oficial de Australia en denominaciones en billetes de \$5, \$10, \$20, \$50 y \$100. Las monedas son de 5, 10, 20 y 50 centavos y monedas de 1 y 2 dólares.

## Electricidad

En Hobart, el voltaje estándar es de 230 V. Las tomas de corrientes y los enchufes se conocen como Tipo I.

## No es necesario dar propina

Dar propina no es una práctica común en Australia y no se requiere agregar una propina a la cuenta.

## Servicios de emergencia

En caso de emergencia llame al Triple Cero (000) si necesitara ayuda urgente de la policía, bomberos o ambulancia. Llame a este número solo si la situación es grave y urgente.



El CCFICS26 está patrocinado por:  
El Departamento de Agricultura, Pesca y Silvicultura  
Australia

E: [codex.contact@agriculture.gov.au](mailto:codex.contact@agriculture.gov.au)

Esta reunión está convocada bajo la autoridad de la  
Comisión del Codex Alimentarius